KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 28e oktober 1967 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 94 van het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen", heeft de 17e november 1967 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 28 octobre 1967, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 94 de l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés", a donné le 17 novembre 1967 l'avis suivant :

In het eerste lid van de aanhef leze men in fine : "..., inzonderheid op artikel 2;".

\+
\+ +

Duidelijkheidshalve zou de tekst van artikel 94 (nieuw beter gesteld zijn als volgt :

"Artikel 94.-

De Minister tot wiens bevoegdheid de tewerkstelling behoort, bepaalt de criteria volgens welke de raad van beheer de in artikel 93, 3° tot 6°,bedoelde tegemoetkomingen kan toestaan".

La fin de l'alinéa ler du préambule doit se lire ainsi : "... notamment l'article 2;".

\+
\+ +

Par souci de clarté il conviendrait de rédiger l'article 94 (nouveau) comme suit :

"Article 94.-

Le Ministre qui a l'emploi dans ses attributions fixe les critères selon lesquels le conseil de gestion pourra octroyer les interventions visées à l'article 93, 3° à 6°".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,

H. ADRIAENS, staatsraden,
Ch. SMOLDERS,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W. VEROUGSTRAETE, assessoren de la sectie de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut-auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

Messieurs : président du Conseil d'Etat,

conseillers d'Etat,

assesseurs de la section de législation,

greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.